

COME A BERLIN ...

Siôr Diretôr,

leint sul n. 2 da «La Patrie dal Friûl» che il Friûl gurissan al podaress ganbiâ paron, mi soi pensât di scrivigj alc (par furlan da Bassa) tignint cont di chel che si viôt sui giornai.

Poi stai che ancja il mandament di Zarvignan al vegni cjapât drenti ta chist zîr.

Zarvignan: Provinsia di Udin - Diocesi di Gurissa - Distret militâr di Triest.

Chista era la confusion, claminla cussì, burocratica che i «liberatôrs talians» a vèvin fat tal mandament di Zarvignan dopo la guera 14-18.

Roba che jè lada indevant fin tal 1945 cuant che si è calmada la seconda «tanpiesta».

Vuè il messedament al samea che'l torni in lavôr dopo trenta ains di «democrassia».

Si sint massa spes a fevelâ di «compensorio». Mi pâr di capî che al dovaress jessi una unitât che darâ vantaz economics a duc'.

Propi achì al sarà il truc; i furlansi «vantaz» ju àn sinpri sudâz un grun!

Di fat podin tirâ dongja chisc' ponz:

*1. - «IL PICCOLO» - 16 novembre 1978. (Cronaca di Gorizia)
— Accolta con stupore nel goriziano l'idea del triestino Passagnoli.*

«L'idea lanciata lunedì scorso dal consigliere provinciale di Trieste Passagnoli (DC), di proporre al Governo, in attesa della progettata soppressione delle province e dell'istituzione dei Compensori, di unificare le province di Trieste e di Gorizia è stata accolta con comprensibile stupore dalle forze politiche e dai cittadini di Gorizia».

2. - «IL PICCOLO» - 17 novembre 1978. (Cronaca di Monfalcone).

— I problemi che sorgono con la prevista abolizione delle province.

«... il pensiero del consigliere Pacor (DC): l'ipotesi di un compensorio, corrispondente ai territori delle attuali province di Trieste e Gorizia è giustificata, soprattutto, da motivi di politica

gestionale, da una certa interdipendenza economica, da una significativa gravitazione verso Trieste e soprattutto dalla possibilità di una visione integrata dei problemi e quindi dei servizi».

«... Esaminando, da ultimo, i problemi in termini più generali, si deve concludere che Trieste, soltanto in una visione programmatrice di queste dimensioni, può trovare l'occasione per invertire la sua tendenza di recessione sul piano economico».

3. - *«IL PUNTO» - n. 1 - 15 gennaio 1979.*

Una sirena nel mare isontino.

«La provincia di Gorizia sta diventando un terreno di disputa. Trieste la vorrebbe con se e fa tre promesse di benessere» ...

«... Unitevi a noi, avrete soltanto vantaggi» (Manlio Cecovin, sindaco di Trieste, la sirena dal melon!) ...

... «E' anche una risposta ai tentativi autonomisti di certe frange friulaniste arrabbiate che vorrebbero includere nella regione Friuli l'Isontino» ...

Nó saressin friulanisc' inrabiâs pal fat di pratindi che 12 cumuns dal Friûl gurissan plui una part di Gurissa a son furlans.

Chisc' cumuns varèssin di sarvî di forciâz par una sitât in crisi come Trieste; sitât vecja, carulada, che si ten su cul stuc e che nancja l'Italia no si sint plui di salvâla.

Tornant al mandament di Zarvignan, no tal rispet da «sovranitât popolâr» come che la clamin «lôr» tai lor comissios (nissun si è mai pensât, dal Patriarcjât di Aquileia in ca, di domanda alc ai furians), ma secont la storia che ûlin cheâtris, l'avigni al podarà jessi intonât cussì:

1. - *Provinsia di Catansaro: ancjamò un bol, se no fasìn svelz a tirâ il slàif, a sin scuasi rivâz.*

2. - *Diocesi di Padua: ta Glesia granda dal Sant a sarâ difissil fâsi sintî a preâ par furlan.*

3. - *Il Distret militâr forsi al restarâ a Udin parsè che dai Alpins a varàn sinpri dibisugna par mandaju a crepa ta «lôr gueris» e par fâ i convegno nassionai ta sitâts talianis par tirâ su di cuarda la int che jè ingomeada di dut.*

4. - *No jè finuda, pal fat che se al vegnarâ fûr chist «compensario» il mestri da orchestra pa nestra economia, al sarâ a Trieste.*

Al viodia, siôr Diretôr, che anìn di mal in piês! Il Cecovin cul melon di una banda; la zata dai DOC (democristians o comunisc') di cheâtra e da una division in tre parz passarìn a una division in quatri, come a Berlin.

I talians che an sinpri tal cjâf l'unitât nassionâl «ad ogni costo», in Friûl, invessi, a sirin di dividi «ad ogni costo».

Cu la speransa che i Furlans a scomenzin a sveâsi e a fâ cuntra, Lu saludi.

Zuan Pach – Zarvignan

I fufignadôrs e i «granc'» a son sinpri conpagns, seti a Berlin seti in altrò. S'a podaressin e se ur tornaressin cont, nus dividaressin no in quatri e nancje in vot, ma nus tajaressin a fetis come la mortadele. Il problema al è chel di sinpri: lôr a fasin dut ce ch'a podin fâ savint che nô ju lassìn fâ. In chê dì che la int e varâ cjapade cussiense, si sarâ sveade, e varâ dit «Vonde!», alore a staran atenz ancje lôr. Par chel a fasin di dut par che la int no si svei. E il mal al è che a cjatin sinpri cualchi furlan che ur dà une man a frucânus. Chêi a son i vêrs nemîs no dome di Cervignan ma di dut il Friûl. Di ogni popul. Che Diu ju sfulmini!

Avrîl 1979

Pre Antoni Beline